



Produktname Nom du produit Nome del prodotto	Multi Prep Waschkraftverstärker für fettige Wäsche	Multi Prep Dégraissant liquide et renforteur de lavage	Multi Prep Potenziatore delle forze lavanti, per biancheria sporca di grasso
Kurzbeschreibung Brève description Descrizione breve	Neutraler, flüssiger Fettlöser. Multi Prep hat sehr gute Netzeigenschaften und ist dank seinem sehr guten Emulgiervermögen für stark mineral-ölverschmutzte Überkleider sowie für Küchenwäsche geeignet.	Dégraissant liquide neutre. Multi Prep a de très bonnes qualités mouillantes et, grâce à son excellent pouvoir émulsifiant, convient parfaitement pour le traitement des vêtements souillés d'huiles minérales ainsi que du linge de cuisine.	Solvente per grassi neutro, liquido. Grazie alla sua capacità emulsionante molto buona, Multi Prep è adatto per il trattamento di capi sporchi di oli minerali e per la biancheria da cucina.
Anwendung / Verbrauch Application / Consommation Applicazione / Consumazione	Multi Prep eignet sich für Anlagen mit manueller oder automatischer Dosierung. Besonders geeignet als Zusatz beim Vorwaschen oder als Vorwaschmittel bei Temperaturen bis zu 60°C. Kann auch <u>unverdünnt</u> als Vorbehandlungsmittel eingesetzt werden.	Multi Prep peut être dosé de façon manuelle ou automatique. Il est particulièrement indiqué comme auxiliaire de pré-lavage ou comme produit de pré-lavage à une température de jusqu'à 60°C. Peut aussi être employé <u>non dilué</u> en pré-traitement.	Multi Prep è adatto a impianti con dosaggio manuale o automatico. Particolarmente indicato come complemento nel prelavaggio o come detersivo di prelavaggio con temperature fino a 60°C. È anche possibile impiegarlo <u>non diluito</u> per eseguire pretrattamenti smacchianti.
Richtdosierung Dosage recommandé Dosaggio raccomandato	Je nach Verschmutzungsgrad: in g / kg Trockenwäsche 2 - 5 g / kg Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten.	Selon le degré de salissure: en g / kg linge sec 2 - 5 g / kg Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être scrupuleusement respectées.	A seconda del grado di sporcizia: in g / kg di biancheria asciutta 2 - 5 g / kg Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate.
Artikel-Nr. / Gebinde No d'article / Colis No d'articolo / Confezione	0244	Bidon / Bidone	9,7 kg
Gefahrenhinweise Identification des dangers Avvertenza di pericoli	R 38 Reizt die Haut. R 41 Gefahr ernster Augenschäden.	R 38 Irritant pour la peau. R 41 Risque de lésions oculaires graves.	R 38 Irritante per la pelle. R 41 Rischio di gravi lesioni oculari.
Sicherheitsmassnahmen Mesures de sécurité Misure di sicurezza	S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S 26 Bei Berührung mit den Augen gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S 39 Schutzbrille / Gesichtsschutz tragen. S 46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen. S 59 Informationen zur Wiederverwendung/Wiederverwertung beim Hersteller/Lieferant erfragen.	S 2 Conserver hors de la portée des enfants. S 26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. S 39 Porter un appareil de protection des yeux / du visage. S 46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. S 59 Consulter le fabricant / fournisseur pour des informations relatives à la récupération / au recyclage.	S 2 Conservare fuori della portata dei bambini. S 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. S 39 Proteggersi gli occhi/la faccia. S 46 In caso d'ingestione e consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. S 59 Richiedere informazioni al produttore / fornitore per il recupero/riciclaggio.